

# Fausts Verdammung.

Dramatische Legende in 4 Abtheilungen.

La Damnation de Faust.

The Damnation of Faust.

Légende Dramatique en 4 Parties.

Dramatic Legend in 4 Parts.

Timpani I.

## I.

in A (La), E (Mi).

SCENE I.

Plaines de Hongrie.- Ebene in Ungarn.- Plains of Hungary.

H. Berlioz, Op. 24.

Andante placido, non troppo lento. (♩=152)

8 1 19 2 12 3 13 4 10 5 20 6 25 7 8 8 19 9 14 10 2

SCENE II.

Ronde des Paysans.- Bauern-Tanz.- Peasants' Dance.

Allegro. (♩=110) Presto. (♩=152) Andantino. Presto. Andantino. Allegro. Presto.

33 11 4 18 12 6 18 13 13 34 14 38 15 4 18

SCENE III.

Moderato. (♩=80)

Recit.

Allegro non troppo. (♩=88)

Recit.

Allegro.

16 1 2 3

Recit.

Allegro non troppo.

Allegro misurato. (♩=112)

Recit.

2 3 1 2 3 4

( in A (La), E (Mi).

Marche Hongroise.- Ungarischer Marsch.- Hungarian March.

Allegro marcato. (♩=88)

6 7 9 17 14 9 1. 1

47 2. 11 18 8 1. 1 2. 5 6 7 8 9

19 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

87 13 14 1 2 3 4 20 1

cresc. - - ff

Timpani I.

98 **1** **2**  
*ff* *ff* *ff*

108 **21** **3**  
*mf*

121 **1** **7**  
*f* *f* *mf*

**22** **5** **1** **3**  
*f* *f* *f*

138

(Baguettes d'éponge.)  
 (Schwammschlägel.)  
 (Sponge-headed drum-sticks.)

II.

SCENE IV.

Nord de l'Allemagne.- In Nord-Deutschland.- North Germany.

in A(La) *Largo sostenuto.* (♩=72)  
 F(Fa).

Recit. *Largo* Recit. *Allegro.*

*Lento.*

**6** **23** **11** **24** **9** **25** **8** **1** **1** **1** **2** **1**

*Allegro.*

Faust.

Fl.

**26**

Qui doit il - lu - mi - ner ou tu - er ma rai.  
 Der Trank brin - ge mir Licht o - der Tod mei - nem  
 I drink! Bear me a - way and my spir - it re -

*p < ff*

Chant de la Fête de Pâques.- Oster-Hymne.- Easter Hymn.

*Religioso moderato assai.* (♩=69)

in G (Sol), C (Ut).

**3** **27** **6** **7**

**6** **28** **13** **29** **3**

*G (Sol), muta in F (Fa).*

*poco f* *p* *pp*

**30** **1**

*cresc. - - f*

**1** **2** **3** **4** **5**

*p* *dim. - - - - -*

6 7 8 **31** *un poco rit.*

*riten.* **Tempo I.** 6 *pp* **32** 4  
*pp* **Recit., ma quasi misurato.**  
**L'istesso tempo.** 18

**SCENE V.**

**Allegro moderato.** **33** **Recit. 10** **34** 8 **35** 7 7 1  
**Allegro. (♩=100)**  
 muta F (Fa), in G (Sol).

**36** **Allegro. (♩=100)** 13 3 **Viol. I.** **37**

in C (Ut), G (Sol).

**SCENE VI.**

La cave d'Auerbach à Leipzig. | Auerbach's Keller in Leipzig. | Auerbach's Cellar in Leipsic.  
 Chœur de Buveurs. | Chor der Trinker. | Drinking Chorus.  
**Allegretto con fuoco. (♩=160)**

**ff sempre**

**ff** **Recit. 1** 1 **Allegro con fuoco.** *misurato* 3  
**ff**

**Allegretto. (♩=138)** 13 **38** 10 1  
**f** **f** **f** **mf**

6 **39** 16 **40** 7  
**f** **ff** **ff**

1 1 **ff** **ff** *cresc.*  
**ff** **ff**

**41** **Allegro. (♩=126)** 11 *muta in B (Sib).* 2  
**fff**

**Aria (Brander col Coro) tacet.**

**Allegro moderato.** **43** 1 **Coro.** 2 **Recit. 7**  
 G.P. Re - qui - es - cat in pa - ce!

Timpani I.

Fugue sur le thème de la  
Chanson de Brander.  
Allegro non troppo. (♩=96)

Fuge über das Thema  
von Brander's Lied.  
Fag. Corni.

Fugue on the theme  
of Brander's Song.  
Viol. *un poco rall.*

1 2 3 4 25 26 27

in **B** (Sib).  
**44** Allegro moderato. **14** Recitativo. **45** Allegro non troppo. (♩=96)  
 Coro. **12**

(Baguettes de bois.)  
(Holzschlägel.)  
(Wooden drum-sticks.)

muta in **F** (Fa), **C** (Ut).

(Corni.)

in **F** (Fa), **C** (Ut).

Chanson de Méphistophélès.- Lied des Mephistopheles.- Mephistopheles' Song.

Allegretto con fuoco. (♩=168)

6 46 22 47 20

48 3 2

5 49 Allegro non troppo. 8

49 Allegro non troppo. 8

Allegro leggiero. (♩=100)

Andantino. (♩=76)

Moderato assai un poco lento. (♩=69)

26 50 9 18 51 3 32 52 4

in **D** (Ré).

Chœur des Sylphes.- Chor der Sylphen.- Chorus of Gnomes and Sylphs.

Andante. (♩=54)

Fl. picc.

1 2 20 53 13 54 14 55 8 56 1

Viol. Allegro. 24

Andante

3 57 15 58 23 59

(Arpa.)

in **D** (Ré).

Ballet des Sylphes.- Sylphen-Tanz.- Dance of Sylphs.

Allegro. Tempo di Valse. (♩=♩)

1 2 3 4 44 60 20 61 1 2 3 4 19

Baguettes d'éponge.  
Schwammschlägel.  
Sponge-headed drum-sticks.

Viol.

20 21 22 23 24 25 26 27 (Arpa.) *senza accel.*  
 Viol. *ppp*  
 Allegro. (♩=152) Moderato. (♩=80)  
 62 2 Recit. 7 63 7  
 8

in B (Sib), F (Fa). SCENE VIII.

Chœur de Soldats.- Soldatenchor.- Soldiers' Chorus.

Finale.

Allegro. (♩=96)

1 2 3 4 12 64 23  
 Viol. pizz.  
 65 Trombe e Cornetti. 14 66 17 Coro. 18 19 20

Chanson d'Étudiants.- Studentenlied.- Students' Song.

67 Fl. *ff* *ff* *ff*  
 Listesso tempo. 4 17  
 68 10 69 13 Coro. 4  
 Ve - ni, vi - di, vi - ci!

Chœur des Soldats et des Étudiants.

Chor der Soldaten und Studenten.

Soldiers' Chorus and Students' Song. B (Sib) muta in C (Ut).

70 Ob. *f* *f* 4 23 71 9  
 72 3 Coro. 10 Tromb. 73 11 12 1  
 Ve - ni, vi - di, vi - cil  
 1  
 74 34  
*ff* *ff*

Timpani I.

in F (Fa) alto e basso.

III.

2 Timbaliers. Baguettes d'éponge.  
2 Paukenschläger. Schwammschlägel.  
2 Kettle-Drummers. Sponge-headed drum-sticks.

Allegro. (♩=104)

I. *mf* *dim. poco a poco*

II. *mf* *dim. poco a poco*

(Trombe.) *p* *sempre dim.*

(Trombe.) *p* *sempre dim.*

*pp* *mancando*

*pp* *mancando*

Aria (Faust) tacet. Recit (Faust, Meph.) tacet. Scena ed Aria (Marg) tacet.

in A (La).

Evocation.- Beschwörung.- Evocation.

SCENE XII.

Allegro moderato. (♩=104)

Un poco più Allegro.

1 2 3 4 5

1 90 14 91 15 (♩=144)

Fag. Cor. Ob. Cl.

92 9 2 93 1 1 misurato 2 3

Cornetti.

in D (Ré), A (La).

Menuet des Follets.- Tanz der Irrlichter.- Minuet of the Will-o'-the Wisps.

Moderato. Baguettes d'éponge.  
Schwammschlägel.  
Sponge-headed drum-sticks.

je vous éteins tous! *ff*  
löscht'ich flugs euch aus!  
I'll put out your light.

7 *mf* 2

1 94 4 95 4 9 96 6 7 8 7

1 97 4 Timp. II. 1 4 98 Timp. II. 9

*mf* 5 G.P. 1 p

99 14 100 12 101 5

*f* *p* *ff*

1 3 102 3

*pp* Presto e leggero. ( $\text{♩} = 144$ ) *f* *ff* *pp* Moderato. Presto. *ppp* Moderato.

22 103 13

Presto. *ff* (étouffez le son) (abdämpfen) (mute the sound) 104 ( $\text{♩} = 76$ ) Recit. ( $\text{♩} = 112$ )

1 2 3 2 2 3 3

Serenata (Meph. col Coro) tacet. Duo (Marg. e Faust) tacet.

AS (Lab), ES (Mib).

SCENE XIV.

Trio et Chœur.- Terzett und Chor.- Trio and Chorus.

117 Allegro. ( $\text{♩} = 116$ ) 49 118 20 119 29 120 16 121 2

Tutti Orch. 1 2 3 Fl. *ff* *rit.*

Tempo I. 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Cornetti. 10 11 12 13 14 *f*

Viol. 11

in C (Ut), F (Fa). *sf* *sf* muta in C (Ut), F (Fa).

123 ( $\text{♩} = 116$ ) 36 124 15 18 19 20 21 22 23 24

Viol. I. 25 26 27 28 *ff* *p* *ff* *p* *ff*

Viol. I. 5 7 125

Vel. 4 1 1 1

*ff* 4 6 8 3

2

Timpani I.

in F (Fa) alto e basso.

2 Timbaliers.

2 Paukenschläger.

2 Kettle-Drummers.

Romance.

Baguettes d'éponge.

Schwammschlägel.

Sponge-headed drum-sticks.

IV.

SCENE XV.

Tempo I. un poco animato.

Andante un poco lento. (♩=50)



Andante. (♩ = ♩) (lunga)

(lunga)

in **E** (Mi), **Fis** (Fa#).

Baguettes d'éponge.

Schwammschlägel.

Sponge-headed drum-sticks.

**SCENE XVI.**

Forêts et Cavernes.- Wald und Höhle.- Wood and Cavern.

Andante maestoso. (♩ = 144)

Recit. (4 Corni) tacet.

in **C** (Ut), **F** (Fa).

**SCENE XVIII.**

La Course à l'Abîme.- Die Höllenfahrt.- The Ride to the Abyss.

Allegro. (♩ = 144)

(Campana.) *poco f*  
(Glocke.) Timp. II.

Baguettes a eponge.  
Schwammschlägel.  
Sponge-headed drum-sticks.

6 7 8 **145** 17 **146** Faust. 1 1

Nos che - vau x fré - mis - sent, Leurs crins se hé - rissent Il bri - sent leurs mors. *p*  
 Die Ro - sse, sie schauern, sie strü - ben die Mähnen, zerrei - ssen den Zaum.  
 Our hor - ses are frighted, they trem - ble with hor - ror, all dripping with foam.

*cresc. poco a poco* - - - - *cresc. molto* *ff* 2

2 Timbaliers.  
2 Paukenschläger.  
2 Kettle-Drummers.

SCENE XIX.

Pandaemonium.

F (Fa) muta in Fis (Fa#).

**147** *Maestoso.* (♩=69) **148** 5

*ff* *ff*

**149** **150** *Allegro vivace.* (♩=108) 20 20

*ff* *ff*

**151** *Allegro.* (♩=72) **152** *rall. molto*

*f* *dim.* *ff* G.P. 1 2 3

*Maestoso.* *Allegro vivace.* (♩=132) **153** 3 3

*ff* *f*

*Maestoso.*

*f* *p* *mf* *p* *pp*

Tacet al Fine.

# Fausts Verdammung.

Dramatische Legende in 4 Abtheilungen.

La Damnation de Faust.

The Damnation of Faust.

Légende Dramatique en 4 Parties.

Dramatic Legend in 4 Parts.

Timpani II.

I. II. tacet.

III.

in F (Fa) alto e basso.

2 Timbaliers.

2 Paukenschläger.

2 Kettle-Drummers.

Baguettes de bois recouvert de peau.

Mit Fell überzogene Holzschlägel.

Hide-covered drum-sticks.

Allegro. (♩=104)

H. Berlioz, Op. 24.

Aria (Faust) tacet.

Recit (Faust, Meph.) tacet.

Scena ed Aria (Marg.) tacet.

Invocatione (Meph.) tacet.

Timpani II.

in B (Sib), E (Mi).

Menuet des Follets.- Tanz der Irrlichter.- Minuet of the Will-o'-the Wisps.

Moderato. (♩=88)

7 94 7 8 2 95 4 9 96 15

16 1 97 4 1 4 98 9 Timp I. 8 99 14

100 12 101 5 1 4 102 5

23 103 13 1 1 2 7

Baguettes d'éponge.  
Schwammschlägel.  
Sponge-headed drum-sticks.

Timp. I.

*p cresc. < ff* G. P. *p < ff*

*p < ff* *pp* *cresc. < f*

Presto e leggiero. (♩=144) Moderato. Presto. Moderato. Presto.

*ppp*

Tacet al Fine.

in F (Fa) alto e basso.

2 Timbaliers.  
2 Paukenschläger.  
2 Kettle-drummers.  
Romance.

Baguettes d'éponge.  
Schwammschlägel.  
Sponge-headed drum-sticks.

IV.  
SCENE XV.

Andante un poco lento. (♩=50)

*poco rit.* Tempo I. un poco animato. *rit.*

2 1 1 1 2 126 10 11 127 5 2

Tempo I. 128 2 1 1 1 1 *poco rit.* Tempo I. 129 7 10 *rit.*

Più animato ed agitato. (♩=96)

*rit.*

Lento appassionato assai.

*poco rit.*

Tempo I.

15 130 3 1 1 7 1 1

131 1 2 3 6 7 8 9 10 11

Viol. *s*

Cor. ingl.

Viol. I.

132 Allegro. (♩=♩)

132 *ppp* *ppp*

Viol. II.

*cresc. poco a poco* - - - - - *dim.*

*cresc. poco a poco* - - - - - *dim.*

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

*p*

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

*p*

*pp*

*dim. sempre*

*pp*

*dim. sempre*

*pppp*

*pppp*

*pppp*

*pppp*

Andante. (♩=♩)

8 11

8 11

Scene (Faust) tacet.  
 Recitativo (4 Corni) tacet.

in **AS** (Lab), **ES** (Mib). **SCENE XVIII.**  
 La Course à l'Abîme.- Die Höllenfahrt.- The Ride to the Abyss.  
 Allegro. (♩=144)

Baguettes d'éponge.  
 Schwammschlägel.  
 Sponge-headed drum-sticks.

1 15 25 141 16 142 3

Viol.

Timpani II.

4 3 4 5 6 143 7 Tromb. Tuba. 8 9 2

Tromb. *rit. poco a poco* Recit.

5 144 1 Tempo I., un poco più animato. (Campana.) (Glocke.) poco f dim.

(Campana.) (Glocke.) *poco f* dim.

145 17 146 6

- p

Faust. Meph. 2

il pleut du sang! Co - hor - tes in - fer - es reg - net Blut! Der Höl - le mächt - ge It raineth blood! Ye powers of Hell, tri -

*p cresc. poco a poco cresc. molto* *ff*

in AS (Lab), ES (Mib). SCENE XIX. Pandaemonium.

147 Maestoso. (♩=69) 6 6 148 7 149 8 150 2

*ff*

Fl. Ctti. Allegro vivace. (♩=108) 3 4 5 6 7 f

*f*

1 14 151 19

Allegro (♩=72) 15 16 17 18 19 Silence. 2 152 1 1 rall. molto f

Fag. G.P.

*Allegro* (♩=72) Silence. *rall. molto* *f*

Maestoso. 6 1 Allegro vivace. (♩=132) f

*ff* *f*

153 3 Maestoso. 2 2 2 2 sf > p pp

*sf > p* *pp*

Tacet al Fine.